

TRIBUNAL INDUSTRIJALI

Decizjoni Nru 2689

Kaz Numru 3704/JG

Fil-Kwistjoni tax-xoghol

Bejn

Consolato sive Silio Agius

U

Patri Pierre Desira OSA in rapprezentanza
tal-Provincja Agostinjana ta' San Mark u
Patri Alexander Cauchi OSA f'isimhom
propju kif ukoll ghan-nom u in rapprezentanza
tal-Komunita Agostinjana tal-Kunvent Santu Wistin.

Dwar: Tkeccija mill-impjeg allegata li hi ngusta

Illum: 27 ta' Novembru, 2020

**Chairman: Is-Sur Joseph Gerada FCIPD, M.A.(Mediation), IUKB Suisse, Dip.Applied
Soc.Stud.,MAAT**

Introduzzjoni

Il-Kaz kien riferut lit-Tribunal Industrijali permezz ta' rikors datat 4 ta' Dicembru, 2018 permezz ta' l-avukati Robert Abela u Maxine Gatt f'isem Consolato Agius. Minn naha l-ohra s-socjeta' l-Komunita' Santu Wistin tal-Belt Valletta irrispondew fl-1 ta' Frar, 2019 permezz ta' l-avukat Paul Gonzi.

Fir-rigward ta' l-artiklu 78 tal-kap 452 tal-ligijiet ta' Malta, it-Tribunal ma setax jiddecidi il-kaz fil-perjodu stipulat mill-ligi minhabba d-diversi differimenti mitluba mill-partijiet.

Il-partijiet qablu illi ghandha ssir korrezzjoni fl-okkju fis-sens illi l-proceduri ghandhom jitkomplew fil-konfront biss tal-Komunita' Agostinjana tal-Kunvent Santu Wistin tal-Belt kif rapprezentata minn Patri Alexander Cauchi kif ukoll Patri Pierre Desira u ghaldaqstant il-partijiet l-oħra ghandhom jigu lliberati mill-osservanza tal-gudizzju.

Ir-rikorrenti s-sur Consolato Agius kien impjegat mis-socjeta' intimata igifieri l-Komunita' Agostinjana ta' Santu Wistin tal-Belt Valletta fit-13 ta' Jannar, 2014 bhala handyman b'kuntratt ta' impjieg ghal zmien indefinit. Kien spjegat illi is-socjeta' hawn imsemmija itterminat l-impjieg tar-rikorrenti ghal raguni ta' "redundancy" li r-rikorrenti s-sur Consolato Agius jghid li r-raguni moghtija ma' kinetx wahda genwina u ghaldaqstant dan il-licenzjament ma huwiex wiehed skont il-ligi.

Minn naha l-oħra s-socjeta' jigifieri l-Komunita' Agostinjana ta' Santu Wistin tal-Belt Valletta spjegat illi s-sur Consolato Agius kien impjegat mas-socjeta' mill-2014 bhala handyman sabiex jaghmel xoghol ta' manutenzjoni ordinarja skond il-htiega ta' l-istess Komunita' u sabiex jaghmel manutenzjoni sporadici fuq partijiet tal-kunvent gewwa l-Belt Valletta u dan fid-diskrezzjoni tal-Komunita' minn zmien ghal zmien. F'dan ir-rigward is-socjeta' tirribatti t-talbiet tar-rikorrenti ghaliex targumenta li kien miftiehem li meta dawn ix-xogholijiet ta' manutenzjoni jitlestew ma kienx ser jibqa l-bzonn ta' impjegat handyman full-time. Is-socjeta' spjegat li meta wasal dan iz-zmien, offriet alternattivi ta' impjieg lis-sur Consolato Agius liema offerti dan ta' l-aħhar, irrifjuta. Fl-istess hin huwa ghamel il-proposta tieghu biex jinghata kumpens ta' sena paga, liema proposta giet rifjutata mis-socjeta'.

Fatti tal-kaz

Is-sur Consolato Agius kien impjegat fit-13 ta' Jannar, 2014 fuq kuntratt ta' impjieg indefinit. Fil-mori tal-kawza kien esebit (Rikors 4 ta' Dicembru, 2018 - DOK A) kuntratt ta' impjieg iffirmit biss minn Fr Alexander Cauchi OSA. Ma' dan il-kuntratt kien anness dokument iehor bla firem li jghid li l-impjegat qed jahdem bhala domestic, jigifieri li ghandu jaghmel xoghol ta' manutenzjoni, ta' tindif u xi xoghol iehor skond il-htiega tal-Komunita' koncernata.

Illi f' Lulju ta' 2018 is-socjeta' hasset li x-xogholijiet ta' manutenzjoni ordinarja kienu ser jitlestew fi zmien qasir u li ghaldaqstant ma kinex ser ikun hemm il-bzonn ta' full timer f'dik il-kariga. Fil-31 ta' Lulju, 2018 s-sur Consolato Agius kien infurmat mil-Pirjol Fr Alexander Cauchi fil-prezenza ta' Fr Nazzareno Saliba li s-socjeta' ma kellhiex xoghol bizzejjed biex tiggustifika l-impjieg tieghu u ghaldaqstant kienu qed jaghtu n-notice period ta' 8 gimghat ghat-terminazzjoni ta' l-impjieg fuq raguni ta' "redundancy".

Minn naha tieghu, s-sur Consolato Agius ipprezenta ittra lis-socjeta' minghand l-avukat tieghu jinforma li hu ma kienx qed jaccetta t-terminazzjoni ta' l-impjieg minn mas-socjeta' ghar-raguni li r-"redundancy" mhux qed tkun konsiderata bhala genwina. Huwa argumenta li qatt ma kien inghata hjiel li l-kuntratt tieghu kien marbut ma' xi zmien partikolari la meta kien impjegat u anqas xi zmien wara. Difatti huwa qal li meta l-kuntratt tieghu gie terminat, hu kien ghadd ghandu diversi xogholijiet li kienu skedati biex jaghmel u li minhabba li spicca mix-xoghol baqa ma lestihomx.

Hu jargumenta li t-terminazzjoni ta' l-impjieg tieghu giet wara li l-Komunita' Agostinjana tal-Belt Valletta kienet dahlet ghal spiza tal-progett tac-Centru ta' l-Interpretazzjoni, li minkejja li 80% tan-nefqa tal-progett kienu fondi gejjin mill-UE, xorta il-Komunita' permezz tal-Fondazzjoni Socjo-Kulturali Ambjentali Agostinjana – VO/1009 imwaqqfa biex tmexxi dan il-progett, kellha tohrog 20% tan-nefqa. Is-sur Consolato Agius jargumenta li l-paga tieghu dehret ta' piz fuq il-finanzi tal-Komunita' li fic-cirkostanzi riedet tiffranka.

Intbghatu xi ittri legali lil xulxin mill-avukati rispettivi tal-partijiet u dahlu f'negozjati biex tinstab soluzzjoni. Is-socjeta' offriet xoghol part time lis-sur Consolato Agius billi jahdem 10 sigħat garantiti fil-kunvent ta' Santu Wistin fil-Belt u 10 sigħat ohra garantiti f'xi kunvent iehor ta' l-istess Ordni. Din l-offerta kienet rifjutata mis-sur Consolato Agius ghaliex ma kienux bizzejjed biex jagħtu sigurta' finanzjarja lil familja tieghu. Dan ta' l-ahhar kien issuggerixxa li jagħmel xoghol ta' handyman mal-Kulleġġ ta' Santu Wistin fil-Pieta meta fl-istess zmien kienu qed ifittxu lil xi hadd għal xoghol ta' handyman fuq bazi full time u b'kuntratt indefinit.

Fr Pierre Desira l-ekonomu tal-provincja jispjega kif l-attentat tieghu biex isir dan l-arrangement ma rnexxiex ghaliex meta avvicina lir-rettur tal-Kulleġġ Fr David Cortis kien infurmat li l-applikazzjonijiet għal pozizzjoni ta' handyman kienu diga għalqu fit-12 ta' Awwissu, 2018. Quddiem din is-sitwazzjoni, s-sur Consolato Agius talab li jingħata kumpens ta' sena paga biex jigi terminat l-impjieg tieghu. Is-socjeta' hasset li dan l-ammont huwa għoli wisq għaliha u rrifjutat il-proposta.

Fis-26 ta' Settembru, 2018 f'ittra ffirmata mill-ekonomu Fr Pierre Desira OSA informa lis-sur Consolato Agius li konsistenti mal-konversazzjoni li kienet saret bejn Fr Alexander Cauchi OSA, fil-presenza ta' Fr Nazzareno Saliba mas-sur Consolato Agius fil-31 ta' Lulju, 2018, l-impjieg tas-sur Consolato Agius kien sa jkun mitmum gheluq it-8 gimħat minn dik il-konversazzjoni kif effettivament sar.

Konsiderazzjonijiet

It-Tribunal kellu quddiemu sitwazzjoni fejn kellu jezamina c-cirkonstanzi biex jara jekk kienx hemm terminazzjoni genwina għal ragunijiet ta' "redundancy" dan billi t-Tribunal jara jekk effettivament kienx hemm nuqqas ta' xoghol li jiggustifika "redundancy" kif titlob il-ligi u fil-kaz, jekk ittiehdux il-mizuri necessarji biex l-effetti negattivi ta' "redundancy" ikunu mitigati għal beneficcju taz-zewg partijiet.

Kapitlu 452 tal-ligijiet ta' Malta ma' jghatux definizzjoni ta' "redundancy" allura wiehed irid joqghod fuq il-gurisprudenza fosthom;

- 1 Remmie Armani vs Francis Busuttil & Sons dated 28th June, 2011 reference 40/ 2010
- 2 Joseph Baldacchino vs FS Engineering & Plastics Ltd dated 6th November, 2014 reference 3142 CCG
- 3 Tonio Calleja vs Vitafoam Ltd – Appeals' Court 2/2005
- 4 Victoria Spiteri vs St Catherine's High School – Appeals' Court dated 18th October, 2006
- 5 Ronald John Pace vs Laurence Barran – Commercial Court dated 4th October, 1976
- 6 Hotels Section GWU vs Messrs A Buttigieg Ltd dated 18th November, 1970
- 7 John Bartolo vs International Machinery Ltd – Appeals' Court dated 9th May, 2007
- 8 Andrew Barbara vs PE Trading Ltd – Appeals' Court dated 5th March, 2010
- 9 Sciberras vs BPC International Limited dated 16th October, 2013
- 10 John Muscat et vs Gordon Urmston Munro Civil Court dated 20th April, 1977.
- 11 Bartolo Vella vs Web International Services Ltd – Industrial Tribunal dated May 2020.

Din il-prattika hafna drabi ukoll issegwi il-kazistika Ingliza li stabiliet certu linji gwida ghal-decizjoni dwar l-istess.

Fatturi li jiddeterminaw "redundancy"

F'sitwazzjoni ta' "redundancy" min ihaddem ghandu l-obbligu li jara li d-drittijiet ta' l-impjegat jew impjegati li sa jintlaqtu ikunu rispettati u l-passi li jittiehdu iridu juru li l-intenzjoni ta' min ihaddem hija retta, ekwa, trasparenti, gusta, sensittiva u miftuha ghad-djalogu.

“Redundancy” ghandha tkun l-ahhar mizura wara li kull opportunita’ biex tigi evitata r-“redundancy”, tkun fallit. Kuntrarjament ghal kuntratt ta’ xiri jew bejgh ta’ prodotti, it-telf tax-xoghol u t-terminazzjoni ta’ kuntratt ta’ impjeg jaf ikollu konsegwenzi serji u fit-tul ghal persuna milquta u l-familja taghha. Ghalhekk sitwazzjoni bhal din titlob sensitivita’ min-naha ta’ min ihaddem biex jassigura li l-impjegat li sa jintlaqat jinghata trattament gust, anki sabiex jinzamm moral u produttivita’ gholja ta’ dawk li jibqghu fl-impjeg.

Fil-ligi ingliza, “redundancy” hija konsidrata bhal forma specjali ta’ tkeccija li ssehh meta min ihaddem irid inaqas in-numru ta’ l-impjegati. F’dan ir-rigward l-impjegat ikun “redundant” meta;

- 1 min ihaddem jieqaf mill-attivitá tan-negozju, jew ikollu l-intenzjoni li jghamel dan, jew
- 2 il-htiega li l-impjegati jew impjegat ikompli b’attivitá partikolari jew biex ikompluha f’dik il-lokalita fejn normalment jahdmu, tkun spiccat jew il-volum ta’ l-attivitá partikolari naqas b’mod sinifikanti jew mistenni li jispicca jew jonqos b’mod sinifikanti.

Ghalhekk ir-rwol li l-haddiem kien qed jaghmel irid ikun spicca jew kwazi spicca biex ikun hemm “redundancy” genwina. Dan jigri hafna drabi minhabba:

- 1 teknologija gdida jew sistemi li jnaqqsu il-bzonn tal-haddiema,
- 2 il-bzonn li jitnaqqsu l-ispejjez u ghalhekk jitnaqqas in-numru ta’ l-impjegati,
- 3 in-negozju sa jaghlaq jew sa jimxi ghal post iehor.

Ghalhekk, “Redundancy” genwina issehh biss meta t-terminazzjoni ta’ l-impjeg ikun attribwit ghal fatt li min ihaddem ghandu bzonn inqas impjegati biex isir certu xoghol jew jistenna li t-tijp ta’ impjegati ezistenti sa jonqos il-bzonn taghom.

F’dawn ic-cirkostanzi min ihaddem irid jara li jiehu dawk il-mizuri biex jinforma u jiddjaloga ma’ l-impjegat jew impjegati milquta u jiehu dawk il-

passi biex inaqqas kemm jista jkun it-tbatija billi joffri nformazzjoni, appogg, tahrig u opportunitajiet realistici ta' impjeg alternattiv.

It-tip tal-kuntratt

F'dan il-kaz l-impjegat s-sur Consolato Agius kellu kuntratt ta' xoghol indefinit u fid-dikjarazzjoni tal-kaz tas-socjeta' jinghad f'paragrafu (v);

l-intiza bejn il-partijiet minn dejjem kienet illi x-xoghol tar-rikorrenti kien marbut ma dik il-manutenzjoni ordinarja skond il-htiegijiet tal-kunvent. Minn dejjem kien car li meta dawn ix-xogholijiet ta' manutenzjoni jitlestew ma kienx ser jibqa l-bzonn ta' impjegat handyman full time. Ir-rikorrenti kien jaf b'dan meta kien gie impjegat ghaliex hekk kien sar id-diskors.

Minn naha l-ohra s-sur Consolato Agius fis-seduta tat 8 ta' Mejju, 2020 pagni 25 u 26 jghid li qatt ma kien hemm diskors bhal dan la fil-mument ta' l-impjeg tieghu u anqas wara li gie impjegat. Anzi hu jinsisti li Fr Alexander Cauchi f'aktar minn okkazzjoni wahda kien jghid li r-rikorrenti li huwa tal-post filwaqt li iz-zewg impjegati l-ohra s-sur Joseph Agius u s-sur Joe Debono huma bil-kuntratt. Anzi intqal li Fr Alexander Cauchi kien jghid lis-sur Consolato Agius li dan ta' l-ahhar kien sa jispicca mill-impjeg mal-Komunita' Agostinjana, bil-pensjoni.

Fis-seduta ta' l-20 ta' Settembru, 2019 pagna 43 Fr Alexander Cauchi mistoqsi jekk kienx spjegalu lis-sur Agius meta kien fil-punt ta' l-impjeg li jekk jispicca x-xoghol ta' manutenzjoni ma jkomplix full-time imma jsir part time, Fr Alexander Cauchi rrisponda li ma jiftakarx ezatt imma jkomplu jghid li "Qatt ma' tkellimna".

Infatti il-kuntratt tax-xoghol tas-sur Agius ma jsemmi xejn dwar il-fatt li is-socjeta' kellha l-intiza li ttemm l-impjeg galadarba thoss li x-xoghol kollu mehtieg ta' manutenzjoni jispicca. Dettal bhal dan huwa materjali meta wiehed iqis li dak iz-zmien s-sur Agius kien sa jitlaq impjeg indefinit u anki

kellu offerta oħra f'idu ta' impjieg indefinit mas-sorijiet Agostinjani, minn fejn jagħzel.

It-Tribunal iħoss li la l-intiza ta' l-intimati kien li l-impjieg ikun għal perjodu ta' zmien u mhux indefinit, dan id-dettal importanti kellu jkun fil-kuntratt tax-xogħol biex ikun car li il-partijiet qed jaqblu fuqu. Il-ligi tipprovdi għal kuntratti definiti meta min qed iħaddem jagħzel li jimpjega lil haddiem għal perjodu definit. Imma s-socjeta' għazlet li tagħmel kuntratt indefinit minflok wiehed definit. Din l-ambigwita' kienet rikonoxxuta anki minn Fr Pierre Desira meta qal fis-seduta tal-5 ta' April 2019 pagna 13 li l-affarijiet setghu saru aħjar.

Għalhekk it-Tribunal jaccetta d-dikjarazzjoni tas-sur Consolato Agius li qatt ma' kien hemm qbil bejn il-partijiet li il-kuntratt tax-xogħol tiegħu huwa għal perjodu ta' zmien biss u mhux għal wiehed indefinit. Għalhekk it-Tribunal sa jibqa' jikkonsidra il-kuntratt tax-xogħol tas-Sur Consolato Agius bħala wiehed indefinit kif fil-fatt huwa.

Ix-xogħol

Jidher mix-xhieda li x-xogħol ta' manutenzjoni kien estensiv għaliex kif qalu Fr Cauchi u Fr Desira xogħol ta' manutenzjoni kien ilu hafna snin ma' jsir u għalhekk kien hemm bzonn xogħol kbir. Jidher ukoll li x-xogħol kien jirrikjedi manutenzjoni ordinarja u rikurrenti bħal tibjid, tikkil, zebgħa u garr ta' affarijiet kemm fil-kunvent u kemm f'xi propjetajiet tas-socjeta'. Kien hemm ukoll xogħol aktar goff li mhux ordinarju u anqas rikurrenti bħal tibdil ta' kmamar tal-banju, trattament tal-bjut, ftuh ta' biebin u qtuh ta' trinnek. Ix-xogħol kien tant estensiv li waqt it-terminu ta' l-impjieg tas-sur Consolato Agius, gew ingaggati fuq kuntratti definiti s-sur Joseph Agius u s-sur Joe Debono. Il-kuntratti ta' dawn anki kienu gew estizi għal perjodu iehor ta' zmien imma sa Lulju ta' 2017 dawn il-kuntratti kienu terminati. Dan jagħti sinjal li kien anticipat li x-xogħol seta jmajna fiz-zmien li kien gejj.

Minn naha l-ohra xorta jibqa il-fatt li x-xoghol moghti mis-sur Consolato Agius kien wiehed sodisfacenti ghas-socjeta'. Fis-sottomissjonijiet finali s-socjeta' tistqarr li hi kellha fiducja fir-rikorrenti u l-kapacitajiet tieghu. Filwaqt li s-sur Consolato Agius jixhed fl-affidavit tieghu li is-socjeta' dejjem trattatu sewwa u hu kien kuntent jahdem ghas-sid. Kien rikonoxxut ukoll li Fr Nazzareno Saliba kien jaghti daqqa t'id ukoll fix-xoghol u jidher li meta spickaw il-kuntratti tas-sinjuri Joseph Agius u Joe Debono, Fr Nazzareno Saliba u s-sur Consolato Agius hadmu flimkien aktar mill-qrib. Jidher li r-relazzjoni ta' xoghol bejn is-sur Consolato Agius u il-Komunita' kienet wahda sana filwaqt li kien ghadd hemm xoghol full time ghas-sur Agius u anki s'ghat supplimentari ghal Fr Nazzareno Saliba.

Fl-2016 is-socjeta' permezz tal-Fondazzjoni Socjo-Kulturali Ambjentali Agostinjana applikat ghal fondi ta' l-EU biex parti mill-kumpless tal-kunvent jinbidel f'centru ta' Interpretazzjoni. Progett bhal dan kellu jiswa mat-2.7 miljun euro li 20% minnhom kellhom jinhargu mill-Fondazzjoni imwaqqfa mis-socjeta'. Infatti fl-2018 il-Project Co-ordinator u Assisting Project Leader Dr Malcolm Borg u l-Pirjol tal-kunvent Fr Alexander Cauchi kienu ppreparaw id-dokumenti tat-tenders li kellhom johorgu biex jibda x-xoghol fuq il-progett.

Jidher li minkejja li il-progett ta' l-UE kellu jiffoka fuq il-parti tal-kunvent li s-sur Consolato Agius ma' kienx jahdem fih, l-izvillup tal-progett b'fondi mill-UE kien qed jaffettwat ir-ritmu jekk mhux il-volum tax-xoghol li normalment responsabbli ghalih s-sur Consolato Agius.

Fix-xhieda tieghu Fr Nazzareno Saliba jispjega kif il-progett ta' l-EU affettwa r-ritmu tax-xoghol li kienu jghamlu hu u r-rikorrenti s-sur Consolato Agius. Fr Nazzareno Saliba fis-seduta tas-6 ta' Marzu 2020 jistqarr li;

..imbaghad peress li hadna, hadna il-din tal-Unjoni Ewropea, ix-xoghol tal-Unjoni Ewropea, imbaghad hafna xoghol li ha jaghmluh huma, sibna li ma nistghux nibqghu mexjin bl-istess ritmu li konna.

Dr Malcolm Borg il-Project Co-ordinator u Assisting Project Leader xehed fis-seduta tas 7 ta' Frar, 2020 li l-living quarters, id-dormitories, il-kcina, is-swali tal-ikel sa jigu mehmuz mal-progett ghalkemm aktar tard gie stabilit li c-celel mhux sa jigu restawrati.

Dan jindika li ghalkemm is-sengha tas-sur Consolato Agius mhiex dik ta' restawratur, il-progett ta-Centru ta' l-Interpretazzjoni kien qed jaffettwa ir-ritmu tax-xoghol normali ta' manutenzjoni li jsir fil-kunvent. Dan jindika ukoll certu "overlap" bejn il-hidma tal-progett u x-xoghol ta' manutenzjoni li jghamel is-sur Consolato fil-kunvent. Infatti Dr Malcom Borg jispjega li f'certu hinijiet il-pubbliku sa jkun jista' jaccessa partijiet tal-kunvent meta c-centru ta' interpretazzjoni jiftah ghal pubbliku.

Dan kien korroborat ukoll minn Fr Alexander Cauchi fis-seduta ta' l-20 ta' Settembru 2019 pagna 35 meta spjega li meta s-sur Consolato Agius beda jsemmi ix-xoghol li fadal xi jsir minkejja li kien servut bis-sensja, Fr Cauchi qallu –

Dawk huma kollha marbutin mal-progett li ha jigi kkonfinanzjat mill-Ewropa.

Din l-istqarrija hija konsistenti ma' dak li qal Fr Nazzareno Saliba li il-progett affettwa r-ritmu tax-xoghol tieghu u tas-sur Consolato Agius. Ghaldaqstant, it-Tribunal jinnota li parti mir-raguni li x-xoghol naqas ghas-sur Consolato Agius kien il-fatt li certu hidma giet inkorporata fil-progett u ghaldaqstant kienet sa jsir mill-kumpanija li kienet sa titqabba biex twettaq il-progett.

Fil-kunvent kien hemm ukoll s-sur Godfrey Caruana haddiem tal-Community Workers Foundation tal-General Workers Union li xogholha huwa li tipplesja bla hlas haddiema li kienu qed jirregistraw ghax-xoghol. Ghalhekk il-kunvent kellu parr dirghajn ohra li setghu jintuzaw ghal xoghol hafif fosthom it-tindif, li ukoll kien xoghol elenkat taht ir-responsabiita' tas-sur Agius fil-kuntratt tax-xoghol, anki jekk il-Komunita' dejjem ghazlet li s-sur Agius jiffoka fuq xoghol ta' manutenzjoni u mhux tindif.

Fl-2018 wasal ukoll fil-Kunvent Bro Mario li skond Fr Nazzareno Saliba jaf jaghmel xoghol ta' manutenzjoni aktar milli jaf huwa u ghalhekk kien par dirghajn ohra ghal xoghol bhal dan.

It-Tribunal jinnota li mil-2017 kien hemm numru ta' sitwazzjonijiet li bdew jikkonverġjaw f'direzzjoni fejn ix-xoghol li normalment jghamel is-sur Consolato Agius, jonqos. Dan ghaliex bejn li certu xoghol goff u mhux regolari kien tlesta filwaqt li xoghol ordinarju u regolari kien qed jinfirx izjed meta gie inkluz Bro Mario u issa anki b'risultat li certu xoghol kien qed jigi assorbit mil-progett.

Dan iwassal lit-Tribunal jifhem li x-xoghol ta' manutenzjoni ordinarja u straordinarja kien naqas u kien jidher li sa jkompli jonqos ghajr it-tindif li Fr Pierre Desira kien korrett meta ddeskrivih bhala attivita' repetuta u ghalhekk ma tispicxax.

L-element finanzjarju

Fr Pierre Desira jindika li il-fondi tal-Ewropa waslu "ricentement" igifieri fl-2018 kif stqarr fis-seduta tal- 5 ta' April 2019 u kif ukoll jikkonferma Dr Malcolm Borg fix-xieghda tieghu. Dan fisser ghal Komunita' li kien wasal iz-zmien li permezz tal-Fondazzjoni Socio-Kulturali Ambjentali Agostinjana imwaqqfa mill-Komunita' biex tamministra dan il-progett kellha tohrog l-20% tan-nefqa tal-progett.

Allura wiehed jifhem ghaliex Fr Alexander Cauchi jghid lis-sur Consolato Agius li gejjin hafna spejjez ghal kunvent minhabba il-progett ta' l-Ewropa – (affidavit ta' Consolato Agius immarkat CA1 pagni 3 u 4).

U meta tqis li l-kunvent qiegħed fi stat kontinwu ta' falliment kif stqarr Fr Pierre Desira fis-seduta 6 ta' Dicembru, 2019 pagna 29 allura wiehed jifhem li

il-bzonn li jonqsu l-ispejjez kien reali u hija plawsibbli d-dikjarazzjoni tas-sur Consolato Agius li jghid li hu inghata is-sensja biex tigi ffrankata l-paga tieghu.

Fil-waqt li t-tnaqqis ta' l-ispejjez ghal raguni ta' sostenibilita' huwa raguni valida ghal "redundancy", il-paga tas-sur Consolato Agius li twassal ghal madwar €16,800 fis-sena ma' tantx sa tghamel differenza materjali meta pparagunata ma' 20% ta' 2.7 milljun euro li il-Komunita' permezz tal-Fondazzjoni kellha tohrog ghal progett.

Thejjija ghar-"redundancy"

Fis-seduta tal-5 ta' April 2019 Fr Pierre Desira spjega li tant il-Komunita' tal-kunvent kienet certa li x-xogholijiet kienu sa jispicaw li sahansitra mill-Lulju ta' 2017 il-Komunita' iddecidit li ma' ggedditx il-kuntratt definit tas-sur Joe Debono ghax nikkwota –

"rajna illi isma', l-ammont ta' xogholijiet li ahna qed nanticipaw bdew jikkonkludu".

It-Tribunal jistaqsi li jekk l-indikaturi kienu tant cari minn sena qabel li x-xogholijiet kienu sa jispicaw ghaliex il-Komunita' ma haditx l-opportunita' u tavza lis-sur Consolato Agius b'din is-sitwazzjoni biex anki hu jkun jista' jibda jahseb f'xi alternattivi ta' impjeg?

Dan kien l-obbligu ta' min ihaddem li quddiem realta' ta' dan it-tip jinforma lil haddiem u anki jidhol fi djalogu mieghu bi thejjija. Ippjanar tajjeb juri intenzjoni retta, trasparenza, sensitivita' li iwassal ghal anqas tbatija ghall-impjegat u professjonalita' akbar minn min ihaddem. F'dan il-kaz il-Komunita' tilfet opportunita' li tghamel dak mistenni.

Fl'istess seduta Fr Pierre Desira spjega kif ghal habta ta' Gunju jew Lulju ta' 2018, Patri Alexander Cauchi kien avvicinah u nformah li hafna mix-xogholijiet tlestew. Fr Pierre Desira kien irrisponda pagna 19 u 20 nikkwota –

“Imn’ alla qed tghidli. Ghax jekk inhu hekk irridu navzawh lill-haddiem illi isma’, ahna qed nanticipaw illi x-xogholijiet illi kellhom isiru issa twettqu. U ccekkjajt daqsxejn u rajt li fil-kaz tieghu li kien ilu erba’ (4) snin jahdem maghna ghax mill- 1 ta’ Jannar tas-sena 2014, imma inqas minn seba’ (7) snin allura hemm tmien (8) gimghat notice. Allura ghedtlu “Isma, jekk ha nkellmu, allura meta nigu biex intuh il-paga ta’ Lulju niehdu hsieb illi b’mod formali wiehed jghidlu, “Isma, ahna qed nanticipaw tmien (8) gimghat ohra xoghol, hawn cioe’ li mil-lum jibda n-notice period ghalik u jibda mbaghad, cioe’ qed nghid ahna sa tmien (8) gimghat ohra xoghol nistghu nqisu li jezisti, imbaghad qed nghidu isma ma jibqax il-htiega ta’ full time job.

Hawn it-Tribunal jinnota kemm il-Komunita’ kienet koncernata bil-korrettezza legali tan-notice period izda ferm inqas dwar il-bzonn ta’ djalogu mal-haddiem biex possibilment tigi evitata ir-“redundancy”. Jidher car li il-Komunita’ f’dan l-istadju ma’ kienet qed tikkonsidra xejn ghajr tkeccija meta fil-fatt kellha l-obbligu li tidhol fi djalogu mal-haddiem u tara li jsiru dawk l-arrangamenti biex titnaqqas u tigi mitigata t-tbghatija. Din l-opportunita’ ntilfet ukoll.

Kien biss fl-20 ta’ Awwissu meta il-Komunita’ rceviet l-ittra legali minghand l-avukat tas-sur Agius li Fr Desira bhal donnu nduna bin-nuqqas ghaliex nikkwota-

“ Ovvjament, meta wiehed jircievi ittra bhal din anke jekk ma jkunx jaf l-affarijiet jigifieri mill-ewwel jibda jintebah illi wiehed jara jistax jirrange xi haga ghax li thalli lil xi hadd lampa stampa ga’ meta wiehed jghidlu isma’ m’ghandix xoghol nifhem id-diffikulta”

Kien hawn li ttiehdu pariri legali minn naha tal-Komunita’ u beda negozjar bejn l-avukati. Forsi aktar kien f’waqtu li ssir medjazzjoni biex tinstab formola tajba ghal kulhadd aktar milli negozjar li fir-realta ma wassal ghal ebda soluzzjoni.

L-offerta ta' xoghol part time kienet gest fid-direzzjoni t-tajba imma wiehed jifhem li offerta bhal din kienet ftit wisq biex wiehed jibbaza d-dhul tieghu fuqha.

Infatti s-suggeriment tas-sur Consolato Agius li jinghata cans ta' mpjeg ta' handyman mal-Kullegg ghal vakanza li kellhom dak iz-zmien, kien wiehed prattiku u kellu l-potenzjal li jsolvi l-problema. Gara izda li Fr Pierre Desira tkellem mar-rettur tal-Kullegg wara li kienu ghalqu l-applikazzjonijiet u ghalhekk s-sur Consolato Agius tilef ic-cans. L-istorja setghat kienet differenti hafna li kieku fil-31 ta' Lulju, 2018 il-Komunita' dahlet fi djalogu mal-haddiem, refghat ir-responsabilita' taghha bhala "employer" u hadmet fuq suggeriment bhal dan. Dak iz-zmien, l-applikazzjonijiet ghal-post vakant ta' handyman mal-Kullegg ta' Santu Wistin ma' kienux jghalqu qabel it-12 ta' Awwissu, 2018. Kienet opportunita' ohra fejn il-Komunita' setghat urit gustizzja u trasparenza u ezempju ta' good practice imma ntilfet ukoll.

Kienet ukoll opportunita' ghal Komunita' biex tesplora il-possibilita' li l-esperjenza fl-industrija tal-kostruzzjoni ghal diversi snin tas-sur Agius u anki esperjenza ta' erba' snin jahdem fl'istess edificju igifieri il-Kunvent ikun integrat fi progett mega ta' 2.7 miljun euro.

Il-fatt li Fr Alexander Cauchi u Dr Malcolm Borg iddraftjaw flimkien id-dokumenti tat-tender ghax-xogholjiet tac-centru ta' Interpretazzjoni taghthom l-opportunita' li ghalmenu setghu jesploraw il-possibilita' li jintegraw il-hila tas-sur Agius fil-progett. Is-sur Consolato Agius bil-modesta kollha qatt ma talab jghamel xoghol ta' restawratur imma il-progett jinkludi kemm interventi professjonali kif ukoll interventi ta' natura operattiva liema interventi ma kienux aljeni ghas-sur Consolato Agius fosthom xoghol ta' skavar u twaqqih kif spjega tajjeb Dr Malcolm Borg.

Dan il-Project Co-ordinator stqarr li hafna minn nies fuq il-progett huma professjonali kif fil-fatt wiehed jistenna. Pero dan ifisser li il-ftit mhumiex u f'dan il-kaz qed nitrattaw kaz ta' persuna wahda. S-sur Agius, m'ghandux il-

kwalifici akkademici imma zgur ghandu snin twal ta' esperjenza f'industrija tal-kostruzzjoni u erba' snin jahdem fuq l-istess edificcju tal-kunvent. Zgur li huma esperjenzi utli u mfixxija minn min jidhol ghal progetti ta' din il-kwalita'. Fi kliem Dr Malcolm Borg stess huwa jippreferi haddiem bl-esperjenza minn wiehed li hu imharreg imma bla esperjenza – seduta tas-7 ta' Frar, 2020 pagna 18.

Kienet opportunita' ohra mitlufa fejn il-Komunita' setghat urit l-intenzzjoni taghha li timmitiga is-sensja li kienet anticipat imma sfortunatament dan ma' sarx.

It-Tribunal josserva li bi ftit ippjanar minn qabel, gharfien ahjar ta' l-obbligazzjonijiet ta' min ihaddem, djalogu u trasparenza u forsi medjazzjoni f'waqtha, dan il-kaz seta kellu tmiem differenti. Il-Komunita' kellha diversi opportunitajiet reali ta' soluzzjoni li tilfet ghad-detriment taz-zewg partijiet.

It-Tribunal ikkonsidra ukoll li il-kunvent mhux entita' kummercjali ghalkemm dan xejn ma' jnaqqas mir-responsabilita' u l-obbligi tal-Komunita' bhala "employer", ikkonsidra ukoll li minkejja n-nuqqasijiet, kien hemm attenti genwini minn Fr Pierre Desira biex tinstab soluzzjoni ekwa. Kien konsidrat ukoll li s-sur Consolato Agius sab xoghol alternattiv immedjatament wara li inghata s-sensja kif ukoll il-fatt li s-sur Agius ghadha minn stress bla bzonn minhabba il-mod kif giet immanigjata is-sitwazzjoni.

Decizjoni

Wara li t-Tribunal ezamina u evalwa d-dikjarazzjoni tal-kaz, testimonjanzi, dokumenti u sottomissjonijiet tal-partijiet u wara konsiderazzjoni ta' dawn, it-Tribunal, wara li hares lejn l-elementi tal-kaz fit-totalita' u l-komplessita' taghhom, jiddecidi li r-rikorent s-sur Consolato Agius kien terminat mix-xoghol ingustament u ghalhekk mhux skond il-ligi.

Kompens

Il-Komunita' Agostinjana tal-Kunvent ta' Santu Wistin tal-Belt Valletta thallas b'kumpens lis-sur Consolato Agius fi zmien tliet xhur minn din id-data is-somma ta' €8,400 (Tmient elef u erba mitt euro).

L-ispejjez tal-kawza taz-zewg partijiet huma a karigu tas-socjeta' intimata' igifieri l-Komunita' Agostinjana ta' Santu Wistin tal-Belt Valletta.

(iffirmat)

Joseph Gerada
Chairperson

VERA KOPJA

Graziella Spiteri
Ghas-Segretarju